

# Pranešimų apie pažeidimus

## privatumo straipsnis

Šiame straipsnyje aprašoma, kaip ir kokiais tikslais „DeLaval Holding AB“ ir kiekvienas „DeLaval Holding AB“ tiesiogiai ar netiesiogiai kontroliuojamas subjektas (toliau – „DeLaval Group“) bei „Tetra Laval International SA“ renka, naudoja ir kitaip tvarko asmens duomenis, susijusius su pranešimu apie pažeidimus.

Pranešimo apie pažeidimus atveju „DeLaval International AB“, Gustaf de Lavals Väg 15, 147 41 Tumba, Švedija, [dataprivacy@delaval.com](mailto:dataprivacy@delaval.com), „Tetra Laval International SA“, Avenue Général Guisan 70, 1009 Pully, Šveicarija, ir, priklausomai nuo konkretaus atvejo, dalyvaujantis „DeLaval Group“ subjektas bus bendri duomenų valdytojai. Išsamią informaciją apie kiekvieną „DeLaval Group“ subjektą galima rasti adresu: [www.delaval.com/legal](http://www.delaval.com/legal).

Gavus pranešimą apie pažeidimus, „DeLaval“ tvarkys pranešime pateiktus asmens duomenis ir bet kokius papildomus duomenis, kurie gali būti surinkti, kad būtų galima įvertinti pranešimą arba atlikti tyrimą dėl pažeidimų, apie kuriuos pranešta, arba pranešti apie pažeidimus atitinkamoms institucijoms.

Su pranešimu apie pažeidimus susiję asmens duomenys bus naudojami ir atskleidžiami tik taip:

- (a) Duomenys atskleisti „DeLaval“ įmonių valdymo tarybos nariams ir „Tetra Laval International S.A.“ vidaus audito tarnybai ir naudojami vertinant pažeidimus, apie kuriuos pranešta.
- (b) Jei atlikus pirminį vertinimą bus nuspręsta pradėti vidaus tyrimą dėl pažeidimų, apie kuriuos pranešta, duomenys taip pat bus naudojami tokiame tyrimui ir atskleisti asmenims, kuriems reikia priegios prie šių duomenų tyrimui atlikti.
- (c) Ataskaitoje pateiktų asmens duomenų tvarkymo teisinis pagrindas yra „DeLaval“ teisinės prievolės vykdymas (BDAR 6.1 straipsnio c punktas) arba „DeLaval“ ar trečiosios šalies teisėto intereso tikslas (BDAR 6.1 straipsnio f punktas)
- (d) „DeLaval“ naudojami saugiai duomenų baze, kurią valdo išorės šalis („Convercent Inc“) ir kurioje saugomi pranešimai apie pažeidimus ir asmens duomenys (duomenų tvarkytojas).
- (e) Pranešime apie pažeidimus minimi asmenys gali būti Europos Sąjungoje arba už jos ribų. Jei asmens duomenys turi būti perduodami už Europos Sąjungos ribų arba į šalį, kurioje užtikrinamas kitoks apsaugos lygis, perdavimas apsaugomas atitinkamomis apsaugos priemonėmis, pvz., įmonės vidaus susitarimais ir (arba) Europos Komisijos patvirtintomis standartinėmis sutarčių sąlygomis.
- (f) Jei „DeLaval“ įmonių valdymo taryba nusprendžia siūlyti imtis darbo teisės priemonių prieš asmenį (-is), kuris (-ie) padarė pažeidimus, apie kuriuos pranešta, duomenys gali būti naudojami tokioms darbo teisės priemonėms įgyvendinti ir atskleisti asmenims, kuriems reikia priegios prie duomenų šioms priemonėms įgyvendinti.
- (g) Jei „DeLaval“ įmonių valdymo taryba nusprendžia pranešti apie praneštus pažeidimus kokiai nors institucijai, duomenys gali būti atskleisti tokiai institucijai.
- (h) Duomenys gali būti naudojami ir atskleidžiami pagal galiojančius teisės aktus.
- (i) Asmens duomenys saugomi pagrįstą laiką po bylos užbaigimo, išskyrus atvejus, kai dėl tyrimo pradedamas drausminis ar teisinis procesas, kai asmens duomenis gali tekti saugoti iki šio proceso pabaigos ir iki taikomuose teisės aktuose nustatyto (-ų) leistino (-ų) laikotarpio (-ų).
- (j) Pagal galiojančius įstatymus „DeLaval“ informuos bet kurį asmenį, apie kurį pranešta, apie jo statusą. Priklausomai nuo aplinkybių, asmens, prieš kurį pateiktas įtarimas, informavimas ankstyvame etape gali pakenkti bylai. Tokiu atveju konkrečios informacijos pateikimą gali tekti atidėti. Dėl informacijos atidėjimo sprendžiama kiekvienu konkrečiu atveju.

### JŪSŲ TEISĖS

Atsižvelgdami į taikomuose teisės aktuose nustatytus apribojimus, turite teisę prašyti informacijos apie tai, kaip „DeLaval“ tvarko jūsų asmens duomenis, susipažinti su tokiais asmens duomenimis (struktūrizuotu, įprastai naudojamu ir kompiuterio skaitomu formatu, su teise persiųsti tokius duomenis) ir prašyti, kad „DeLaval“ ištaisytų, papildytų, atnaujintų, užrakintų arba ištrintų bet kokius netikslus, neišsamius, painius, pasenusius arba neteisėtus asmens duomenis. Taip pat turite teisę, remdamiesi teisėtais pagrindais, nesutikti, kad su jumis susiję duomenys būtų tvarkomi (ypač jei turite teisę tai daryti pagal galiojančius duomenų apsaugos teisės aktus), ir atšaukti bet kokį jūsų duotą sutikimą dėl tokių duomenų tvarkymo, taikytino tik ateičiai. Jei manote, kad su jumis susijusių asmens duomenų tvarkymas pažeidžia galiojančius teisės aktus, taip pat galite pateikti skundą atitinkamai priežiūros institucijai („DeLaval International“ priežiūros institucija yra Švedijos privatumo apsaugos institucija (IMY)).

Už šiuos pranešimus atsinaudoti nemokamai. Jei turite klausimų, susijusių su šiuo straipsniu, kreipkitės el. paštu [dataprivacy@delaval.com](mailto:dataprivacy@delaval.com).

„DeLaval“ duomenų valdytoją